

Unsupervised Learning of Multiple Languages Using Recurrent Neural Networks

Miquel Perelló Nieto, Mathias Berglund¹ and Tapani Raiko¹

Course:

T-61.5910 Research Project in Computer and Information Science

Aalto, Nov 2013

Index

- 1 Introduction
 - Motivation
- 2 Method
 - Summary
 - Corpus
 - Techniques
- 3 Experiment
 - Experiment
- 4 Results
 - Error measure
 - Training Error
 - Test Error
- 5 Discussion

Index

1 Introduction

- Motivation

2 Method

- Summary
- Corpus
- Techniques

3 Experiment

- Experiment

4 Results

- Error measure
- Training Error
- Test Error

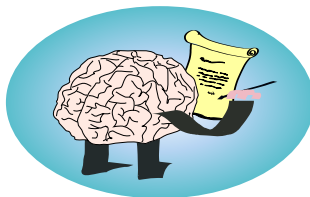
5 Discussion

Learning multiple languages

- Le langage est la capacité d'exprimer une pensée et de communiquer au moyen d'un système de signes
- Un idioma ye una llingua, o seya, un sistema de comunicación verbal propiu d'una comunidá humana, usáu por ún o varios pueblos o naciones.
- El llenguatge es la facultat de poder comunicar els propis pensaments o sentiments a un receptor o interlocutor mitjançant un sistema o codi determinat de signes interpretable per a ell.

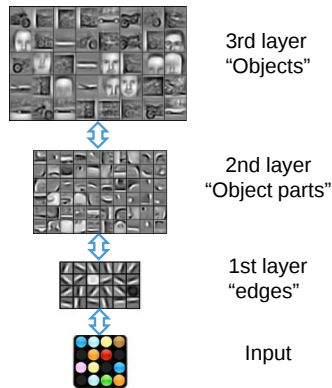
Text prediction

- Involves improving text compression
- Good compression requires a deep understanding of the text
- It can help on human-computer interaction



Deep Neural Networks

- Outstanding in recent challenges
- Ability to get underlying information
- New approaches to train DNN and RNN



1

¹ Image from Honglak Lee slides: Deep Learning Methods for Vision

Recent results

- Learned *linguistic and grammatical* structure
- *Balance* parentheses and quotes (e.g., 30 characters)
- Creates *plausible words*
- *Easy to improve* adding more neurons

Example (trained with Wikipedia) ²:

In : The meaning of life is

Out: *the tradition of the ancient human reproduction: it is less favorable to the good boy[...]*

²Generating Text with Recurrent Neural Networks[1]

Index

1 Introduction

- Motivation

2 Method

- Summary
- Corpus
- Techniques

3 Experiment

- Experiment

4 Results

- Error measure
- Training Error
- Test Error

5 Discussion

Summary

Economy,
Literature,
Science ...

classes



languages

house,
casa ...

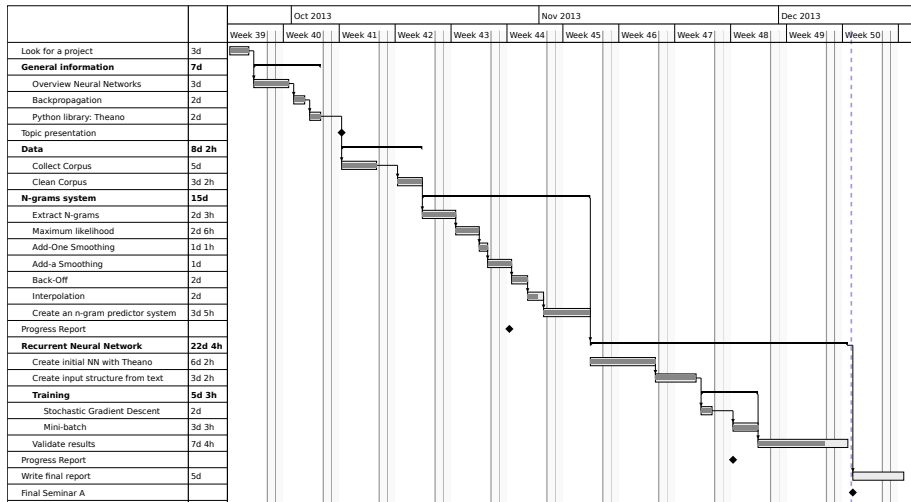
words

a, b, c,
A, B, C,
1, 2 ...

characters

- ✓ Create or get a Corpus
- ✓ Create N-grams from the Corpus
- ✓ Generate and evaluate text with N-grams
- ✓ Generate text with RNN
- ✓ Compare both systems

Timeline



Index

1

Introduction

- Motivation

2

Method

- Summary
- **Corpus**
- Techniques

3

Experiment

- Experiment

4

Results

- Error measure
- Training Error
- Test Error

5

Discussion

By language

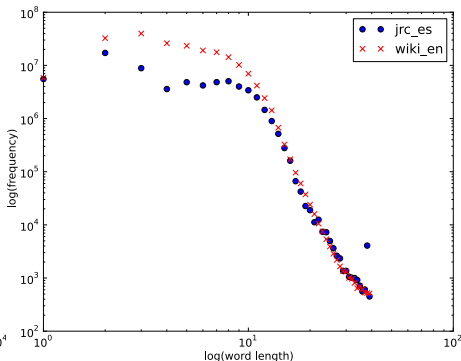
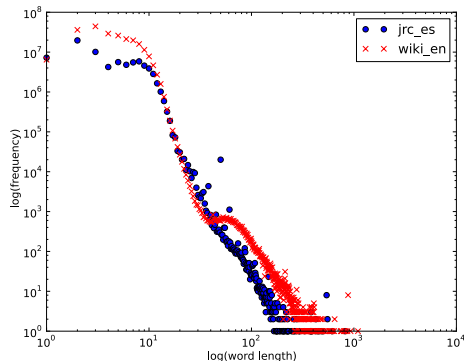
English - 1.4GB

- Wikipedia
- Previously cleaned

Spanish - 466MB

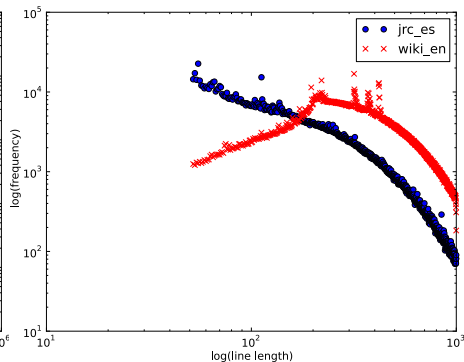
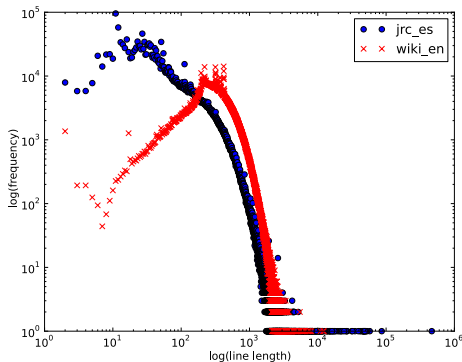
- Joint Research Center
- “Total body of European Union (EU) law applicable in the EU Member States”
- Divided by years in xml format (1958-2006)
- Merged all contents into one file
- Removed accents, “ñ” and “ü”

Length words



- Only *kept words* of less than 40 characters
- Larger ones are usually URL's or numbers

Length sentences



- Removed sentences of less than 50 characters
- also larger than 1000

Index

1 Introduction

- Motivation

2 Method

- Summary
- Corpus
- **Techniques**

3 Experiment

- Experiment

4 Results

- Error measure
- Training Error
- Test Error

5 Discussion

N-grams

- Need to choose the N
- Preprocess to create the list of N-grams
- Compute frequencies and create a DB
- Smoothing techniques to improve likelihood
 - ▶ Add-one Smoothing
 - ▶ Add- α Smoothing
 - ▶ Good-Turing Smoothing
 - ▶ Interpolation

Recurrent Neural Networks

- Need to choose parameters
 - ▶ Number hidden layers
 - ▶ Learning rates
 - ▶ Number of steps
 - ▶ Number of epochs
- Need to transform textual data to input data
- Training requires a lot of time

Index

1 Introduction

- Motivation

2 Method

- Summary
- Corpus
- Techniques

3 Experiment

- Experiment

4 Results

- Error measure
- Training Error
- Test Error

5 Discussion

Experiment

Models

- 2-grams, 3-grams, 4-grams
- RNN
 - ▶ 86 input
 - ▶ 300 hidden
 - ▶ 86 output
 - ▶ 50 steps

Datasets

- English wikipedia
- JRC and wikipedia merged

Index

- 1 Introduction
 - Motivation
- 2 Method
 - Summary
 - Corpus
 - Techniques
- 3 Experiment
 - Experiment
- 4 **Results**
 - **Error measure**
 - Training Error
 - Test Error

- 5 Discussion

Cross-entropy error

- Cross-entropy

$$H(p, q) = - \sum_x p(x) \log q(x) \quad (1)$$

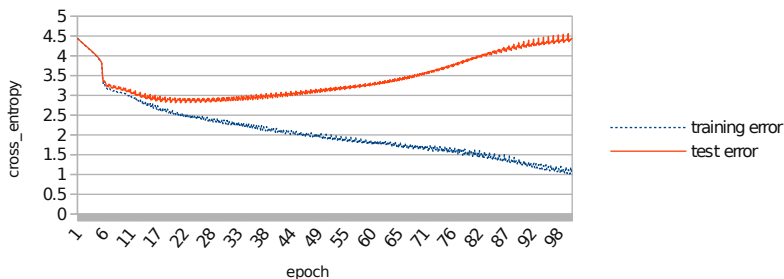
- For each prediction of a sentence
- Then averaged

$$Error = \frac{1}{N} \sum_{i=1}^N H_i(p_i, q_i) \quad (2)$$

Index

- 1 Introduction
 - Motivation
- 2 Method
 - Summary
 - Corpus
 - Techniques
- 3 Experiment
 - Experiment
- 4 **Results**
 - Error measure
 - **Training Error**
 - Test Error
- 5 Discussion

RNN



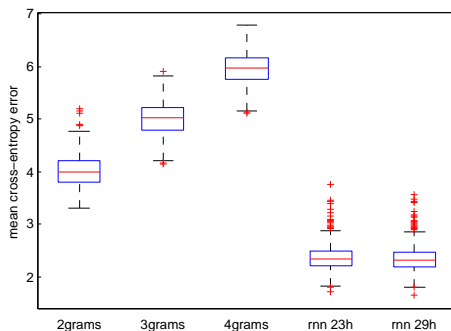
- From 22 epochs the test error starts increasing
- Because of the available time we apply one epoch

Index

- 1 Introduction
 - Motivation
- 2 Method
 - Summary
 - Corpus
 - Techniques
- 3 Experiment
 - Experiment
- 4 **Results**
 - Error measure
 - Training Error
 - **Test Error**

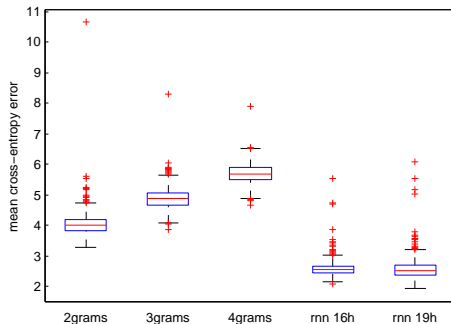
- 5 Discussion

English models



- Large values of N needs more training data
- RNN performs better

Spanish/English models



- Large values of N needs more training data
- RNN performs better

Discussion

N-grams

- Depends on the N size
- Small N do not have a context
- Large N needs more data

RNN

- Need more time to train
- Fast in generation time

Bibliography I



Ilya Sutskever, James Martens, and Geoffrey E Hinton.

Generating text with recurrent neural networks.

In Proceedings of the 28th International Conference on Machine Learning (ICML-11), pages 1017–1024, 2011.

Unsupervised Learning of Multiple Languages Using Recurrent Neural Networks

Miquel Perelló Nieto, Mathias Berglund¹ and Tapani Raiko¹

Course:

T-61.5910 Research Project in Computer and Information Science

Aalto, Nov 2013